

**Классјас куза вокјаслы, фашистскѡј тер-
рора жертвајаслы, капиталізмса узыкјаслы
—мај первојѡд лунѡ мјан пролетарскѡј чолѡм!
(ВКП(б) ЦК-са первомайскѡј лозунгјасыс).**

Шуштѡмѡс лунјас- ыс Польшаын

МОСКВА 21 (ТАСС). Март 23-ѡд лунѡ Краковын бастуитые работѡјјасѡс вѡтпѡдѡн, полиціја вѡетѡс руж-
ѡјјасыс лыжѡм: мостііјас вылын колѡны кулѡыс кѡк-
јамыс вѡјѡм морт да 26 ранѡтѡм морт.

Март 27-ѡд лунѡ Ченстоховын полиціја лыжліс ужтѡмалыс демонстрантјасѡс да ранѡт.с 6 ужтѡма-
лыс мортѡс, на пѡвсыс ѡтѡ морт мѡд лунчас-жѡ і
кулі.

Апрель 14 ѡд лунѡ Львовын полиціја лыжліс уж-
тѡмалыс демонстрантјасѡс: кык ужтѡмалысѡс
вѡлі јѡна ранѡтѡма да ѡтыс регыд і кулі, а мѡдыс
кулі мѡд лунчас.

Апрель 16-ѡд лунѡ, полиціјаѡн дугѡдѡм вылѡ вѡѡд
тѡг, Львова ужалыѡјас вѡч.сны уна сурс јѡза демон-
страціја, кыкѡ протест ужтѡмалыс Хозакѡс вѡјѡмлы.
Полиціја унаыс лыжліс демонстрантјаслы. Предварі-
тѡлыѡј даннѡјјас вертѡ секи вѡјѡма 13 работѡјѡс да
100 кымын работѡјѡс ранѡтѡмны. Ранѡтѡмјас пѡв-
сыс уналыс зонвѡчалун состојанѡјјесѡ прѡзнајѡтѡма ѡѡ-
кѡдѡн.

Став Польша пѡетала кыптѡ работѡј классѡн да
ужалыѡјаслѡн революціѡннѡј тышыс фашистскѡј гнѡт-
лы, террорлы да експлуатаціјалы паныд. Краковын,
Ченстоховын да Львовын вѡрѡдѡтана расправајасыс
лобны ѡтѡ јарјугѡд петкѡдласјасѡн сы јылыс, мыј
Польшаса ужалыѡјас кыпѡдѡчѡны ѡтуваја фронтѡн фа-
шизмѡд тышкаѡм вылѡ.

ѡтугја фронт лозунг улын быд лун нубѡдчалѡны
ѡзсјасѡн забастовкајас. Колѡ ѡѡдѡдѡны, мыј бастуј
тыѡјаслѡн решѡтѡлыс да стојкостыс уна забас-
товка дырјѡ вѡјѡсѡ верѡмјасѡ.

ѡтувѡ фронт лозунг улын ужтѡмалысѡс нубѡд-
ны решѡтѡлыѡј тыш режімлы, шыгалѡмлы да кулѡм-
лы паныд, кѡдѡс најѡ аеныс іспытајѡтѡны ас вы-
ланыс.

Польшаса карјас улѡчајас вылын работѡјјас да
ужтѡмалысѡс ѡтуваја фронтѡн нубѡдѡны тыш полицеј-
скѡј террор да бесправѡје госпѡдствѡјѡлы паныд.

Польшаын тајѡ революціѡннѡј классѡвѡј тыш кып-
тѡмыс тѡдѡчѡ сы понѡа, мыј ужалыс јѡз паскыд мас-
салѡн положѡнѡјѡыс век ѡтарѡ ѡмѡлтѡѡ і ѡмѡлтѡѡ.
Ужтѡмалысѡсѡн лыдыс луныс лунѡ соѡд.

ѡфіціалнѡј даннѡјјас вертѡ 1932-ѡд воѡд Польшаын
вѡлі 256000 ужтѡмалыс морт, 1934 ѡд воѡд 342000
морт, 1935-ѡд воѡд 382000 ужтѡмалыс морт.

Ужтѡмалысѡс лыд соѡѡмѡд ѡтщѡщ быд тѡлыс
чѡнѡ і сѡјѡ ужтѡмалысѡсѡн лыдыс, кѡдјас пѡлучајѡтѡ-
ны мыјкѡ мында пособѡје.

Работѡјјаслѡн ужѡныс, кѡдјас ужѡпѡны, зев ічѡт
да мурѡса тырѡѡ ѡѡјѡм вылѡ.

Зев ѡмѡл положѡнѡјѡыс і польшаса сѡктјасын олыс
јѡзлѡн, меѡѡ-ын западнѡј Украѡнаы да западнѡј
Бѡгѡрусејјаын. Вѡетѡг польшаса буржуазнѡј газѡтјас
прѡзнајѡтѡны, мыј вѡг мѡлѡн крѡстѡынлѡн кымын
абу вѡтѡму дај ѡкѡнѡ оз увавны.

Фашистскѡј газѡта „ѡело“ ѡкрытѡја гѡжѡ, мыј
западнѡј Украѡнаса крѡстѡана пѡвсыс 92 прѡцентыс
век шыгалѡны.

Кыскавыс—тысачныкјаслѡн

В е р м ѡ м

Вѡр вѡсна тышыс ыжыд верѡмјас шѡѡ-
ѡсны Помѡзѡдѡн сельѡѡвет улыс ѡткымын кол-
хѡзыцајас, кѡдѡ лоѡ меѡбур гѡсѡечѡн проле-
тарскѡј прѡзыклы—мај 1-ѡд лунлы.

Сталин кыма колхозыс Валѡнѡтына Јѡго-
равна Ігнатѡва кыскѡс 1020 кубѡметр вѡр,
Ігнатѡва Марѡја Јѡгѡровна 1000 кубѡметр, „Гѡј“
кыма колхозыс Ігнатѡва Александрѡ Павловна
—1000 кубѡметр да Чапаѡв кыма колхозыс
Ігнатѡва Марѡја Гѡмофеѡвѡна—1000 кубѡметр.
Најѡ вѡрын кыскаѡбны і ѡкѡ на.

ГѡМУШЕВ.

РЕДАКЦИЈАГАН: Мѡ корѡм рајѡннѡј премѡ-
ѡлѡвѡј комѡссѡјаѡс вылѡ індѡм колхозныцајасѡс
премірујѡты.

СССР-са ужалыс јѡз! Сувталѡј Осѡвѡѡхѡм
рајјасѡ! Овлаѡвѡјѡтѡј војѡннѡј тѡхныкаѡн! Лоѡј
ѡѡѡн Сѡветјаслыс странаѡс стојкѡја ѡрјѡмѡ!
(ВКП(б) ЦК-са первомайскѡј лозунгјасыс).

Обеспѡчитѡм работѡе-крѡстьянскѡј томјѡсѡс
коммунызм ѡмѡн воспѡтајѡм. Меѡ олас ком-
сомѡльскѡј пѡемја—большевістскѡј партѡјѡлѡн
могучѡј реѡзерв да наѡемнѡј ѡтсѡсыс! Меѡ
олас Сѡветскѡј Сојузлѡн жѡзѡвѡдѡстѡнѡј томјѡз!
(ВКП(б) ЦК-са первомайскѡј лозунгјасыс).

Стахановецјаслѡн ужѡн

Лыдѡм, уна-ѡ март тѡлыс жыныс бѡстѡны
ужѡн мѡјан стахановецјас, кѡдјас кыскаѡбны
вѡлі 154 кварталын (Помѡзѡдѡнса вѡрпункт).

„Мѡлак“ колхозса брѡгадаыс кыскавыс-ста-
ханѡвѡка Анна сѡм. Карманѡва тѡлыс жына ужѡн-
сѡ Јѡгѡтѡ 338 шѡјт да 29 ур, Јѡл. Вас. Ігнатѡва—
266 шѡјт, Јѡл. Иван Улашеѡва-222 шѡјт. Та мында-
ѡн-жѡ бѡстѡлѡны унаѡн і мукѡдјас.

Тајѡ кварталѡс ужалысѡс ѡбсѡѡѡтѡсны ВКП(б)
ѡбкомлыс, ѡбѡспѡлѡмлыс да ѡблпрѡсѡветлыс
шыѡдѡм јубѡлеј кежлѡ лѡѡѡдѡм куза да ставѡн
шыѡсны вѡрлѡзан сезон помѡѡм бѡрын сувтны
кылѡдѡчыны да кылѡдѡм ужјасѡ нубѡны ста-
ханѡвскѡја.

ІГНАТѡВ.

*Больше зѡботы ѡ
здѡровье тѡдѡжѡщѡхся!
Больше вѡнимѡнѡя делу
ѡветскѡго здѡвоѡхра-
ненѡя! Іскѡрѡнем бю-
кратизм и безѡтѡетст-
веннѡсть в лечѡбных уч-
реждѡнѡях и ѡрганѡх
здѡвоѡхранѡнѡя! За ѡб-
рѡзѡцовѡю работу наѡших
бѡлѡнѡц, санѡторѡй, кѡ-
лѡнѡк!*

(Із первомайскѡх лозунгов
ЦК ВКП(б).)

*Тѡдѡжѡщѡя страны
ѡветѡв! ѡзлѡбленнѡыс
сѡтѡтѡкѡ умиѡраѡщѡго
классѡвого врага пыѡта-
ютѡся наѡѡстѡить делу
ѡциѡнализма. Іскѡрѡнем
пѡследышѡј буржуазнѡй!
Дѡлой блѡгѡѡушѡныс и ро-
тѡзѡйство! Будѡм всегѡда
и вѡезде ѡѡѡѡѡтѡнѡны!*

(Із первомайскѡх лозунгов
ЦК ВКП(б).)

Зугоны колхоз- ној устав

Мијан „Вил“ колхозса
руководителјас (Керчомја)
Јонжыка радејтоны сешом
јэс, кодјас вэсэ овлісны
озыра, да і сіјэ гэгэрзоана.

Од шэговодыс кулак пі,
завхозыс кулак пі дај
бригадырыс вэялэм кулак жэ.

Јуклісны турун да озыр-
жыкјаслы оетісны тырмы-
мон, а гблјаслы, кбт і зоб
сбмын 20 пудјон, ез оетны
вевіг мінэм. Сергеј Іванлы
ветэмны лішнэј 10 пуд њан,
а мукбдысны мінэм абу.
Тақ-жэ дэлыс артміс і
ітас оеталэм куца.

Пес да турун вајны
вэјассэ кывшутог векжэ
оетны озыржыкјаслы.

Тақ вог „братэзм—
сватасэм“ пондаыс мијан
«Колхозлэн торкэб дісціплі-
наыс. Од грубэја-жэ зуго-
ны сталінскэј уставсэ.

КОЛХОЗНИКЈАС.

Јудінлы пособіе ыстэма

Апрел 15-дэ лунга но-
мерын мі печатајтм піс-
мэ тракторіст Јудінлыс.
Сіјэ порасэ влі тракт-
торнэј базаса адмініст-
раціја вылэ сыс, мыј
Јудінлы больничнэј лісток
куца оз ыстыны сэм.
Мі корім леспромхозсэ
зік пыр жэ прімітны ме-
ра тајэ пісмэ сертыс.

Апрел 20-д лунэ лес-
промхоз мијанлы јубртіс,
мыј Јудін јортлы боль-
ничнэј ліст куца пособи-
е ыстэма.

О О О

Чањјас вэсна абу некушэом т б ж д ы е о м

„Олењ“ колхозын тэм
чан асдс вэдны зев ло-
ка. Отік-кэ гіднаыс зік
тутэм. Сарај жокас став
мышјассэ зыртны. Тыр-
мымон турун некор оз
овлы, сарајыс вер ты-
тэм.

Чанвэдысэон ужалэ 50
арбса колхознэца М. Ја.
Бурнына да правленіе-
сан сылы некушэом кэ-
лана отсэг оз етны.

Тэдыс.

Пионерјас да школьнікјас! Овладевајтэ
наукајас подувјасэон! Јонмбдэј школаын дісціп-
лына! Лој даэон нубдны дај помавны Лењин-
лыс велікэј дэлэсэ! Мед оласны мијан совет-
скэј челад!

(ВКП(б) ЦК-са первомайскэј лозунгјасыс).

Гельсовет да колхозјас школа ужыс сулалэны боқын (Велэдыејаслэн пісмэ)

Мијан школаб челад велэдчыны вольт-
лэны зев омбля. Одвакэ рајоныс зурас мбд
школа, кбні эскбн позещајемоотыс мијан
школа код улын.

Медым кыпбдны позещајемоотсэ, мі зев
унаыс, пбштэ быд шэјтчан лунэ ветльвлам
бат-мам орданыс, медым эскбн најэ лэзісны
асыныс челадсэ ветлыны школаб. Но шко-
лаб вольтлэм оз бурмы.

Сешом бат-мамјас јывгіс, кодјас оз лэ-
ны велэдчыны асыныс челадсэ школаын
јубртлім гельсоветэ, но сені нінэм-жэ эз
вочны. Гельсоветса јуралыс Міков јорт ми-
јан корэмјас вылэ вочавітэ: „ті, кықкэ, аг-
ныд-нын челадсэ кыскэј школаас, а мијанлы
тајэ дэлонад некор занімајтчыны“.

Школа бердын мі эг вермэ лэбдны оо-
јэм јубм (завтракјас, обедјас). Еч мијан асла-
ным њан, но сіјэ варттэм. „Павшіх борцов“
колхозса јуралыс Паршуков тэв быд кэс-
јыэліс вартны школьніј њансэ да онлэз на
олэ варттэмдн.

Рајоннэј організаціјајас оз-кэ заставітны
гельсоветс да колхозса руководствоб зай-
мітчыны школьніј ужбн, мі, сезса, отнаным
некыці ог вермэ бурмблны ужсэ.

Гуляева, Кузнецов, Оперіна, Ігнатова да
Лэдыгін.

*Храните, как зеницу ока, от врачей, воров
и лодырей общественную социалистическую
собственность—основу советского строя!*

(Из первомайских лозунгов ЦК ВКП(б))

Усилим проверку выполнения директив партии
и правительства! Сильнее огонь самокритики про-
тив бюрократических изв и недостатков аппарата!
(Из первомайских лозунгов ЦК ВКП(б))

АРХАНГЕЛЬСК, 20 (ГевТАСС). Крајын
заводітчіс вэр кылбдэм. Апрель 19-дэ лунэ
Нікольскэј рајонса Кумкісер да Вылыс Пе-
жанга јујасын заводітчісны катајтны вэр.
Вэлбгда рајонын рабочэјјаслэн первој пар-
тэјјас петісны кылбдчан участокјасэ. Апрель
15-дэ лунэ Генча јуэ воісны 200 морт.
Леспромхоз оетіс распораженіе, медым
Вэльшма јуын заводітчісны катајтны вэр да
жуглыны јісэ і сіз кылбдны.

Портрет

Рісујтны красадын кбсја
Томынік ымылыс портрет;
Чужомыс мед влі Озјэ,
Бомдорыс оерадэ мед.

Сінмыс-нэ—кекыд лэа море—
Отщэц-і мели і јос,
Мед влі чуксалэ—корб
Врајаскбд нубдны коб.

Јуроіне пушкырон летчэ
Колхознэј шабдэ-код нач;
Тэв медыс воробдчэ—летчэ,
Шылбдэ—молбдэ нач.

Мед влі адыны почэ
Эблэмыс кушдэмы пым;
Тбдчэ мед:—план вбсна коонн,
Нбтчыд оз ланітлы кым.

Мыгэрыс мед влі струна,
Сојјасыс пружина мед;
Крэскајас бэрдблэ уна,
Краоіта колана чет.

Ошбда морэсыс вылэ
Козухбн чіралан КІМ.
Рісујта сіз, медым сылы
Стэпанчук*) оетісны кым.

Іван Вао.

Крым.

1936 во, апрел 1-д лун.

*) Стэпанчук Вера—Кі-
јев областса „Червонэј
шлях“ нима колхозыс
шабдэ вбдгыс комсомолна
—стахановка, коді стэв
Кіјевшіна паэта шабдэ вб-
дгытэмын оетіс медбур по-
казателјас.

МИЈАНЛЫ ГИЖОНЫ

...мыј Жејімсэ „Выл-
јэс“ колхозын јуралыс
зев јона јуэ. Јуэ колхоз-
нэј сэм вылэ. Ем ревко-
міссіја да колхозса јура-
лыс уж вылэ оз вчбдлы.
ВАЊ—ВАГ.

* * *

98 кварталын (Мыјол-
дін) ем ларок да сені
вузасыс Марґн Попов
зев дуркбн олэ. Сезса
вузалэ влі мешбк пыдбс-
јасыс сахарлыс отброс-
сэ шыр сіткбд сорбн, а
донсэ бостэ сіјэ-жэ, мыј
і бур сахарыс.

ПАЊ.

* * *

...Помбзінса болнич-
ын вбсысјаслы абу лэсб-
дбма колана условіејас.
Кор абу врач дугін, секі
век локыс увгбны да
котралбны бэбсјас крап-
јбдлэмбн, а санитаркајас
олбны лантбмбн.

Віснэ.

Кыпыда нуӧдны мајскӧј лунјас

Первомајскӧј лунјасӧҗ кадыс колі зев нын еща, і ѳні тајӧ колӧм каднас колӧ паккыда лӧбӧдчыны быд местаын.

Мыј колӧ вӧчны тајӧ лунјасас? Лыдфысан керкајаслы да клубјаслы колӧ тырмымӧн лӧбӧдны плакатјс, лозунгјас, леҗны стенгаҗетајас, вӧчны фотовітринајас знатној јӧз вьлӧ, књиҗнӧј выставкајас, гӧтовітны спектакльјас, самодејательнӧј да физкультурнӧј выступленіејас да с. в., художественнӧја оформітавны пыщкӧјассӧ, ывлавысӧ. Художественнӧја оформітны колӧ і муқӧд общественнӧј организацијајаслы да колхоз правленіејаслы асыныс керкајассӧ. Украшајтчӧмас щӧщ кыскыны і став колхознӧј массабс да ужалыҗасӧс, медым мајскӧј празньик лунјасӧ тӧдчис празньишнӧј вид.

Апрель 29-ӧд лунӧ—соціалістическӧј орджыӧм котыртӧмлы VII-ӧд годовщина тыран лунӧ соціалістическӧј строітельствоса быд участок вылын нуӧдны митингјас, бӧеодајас, кӧні відлавы орджыӧм куҗа содоговорјас олӧмӧ пӧртӧм да заключайтны вьл догворјас. Тајӧ-жӧ луннас колӧ міјанлыҗе знатнӧј јӧзӧс выдвігајтны премірујтӧм вьлӧ, кодјасӧс ескӧн премірујтавы первомајскӧј торжественнӧј заседаніе вылын.

Апрель 30-ӧд лунӧ рытнас ыктјасын колӧ нуӧдны торжественнӧј заседаніе, докладӧн „мај 1-ӧд лун да стахановскӧј волие план олӧмӧ пӧртӧм куҗа могјас“. Заседаніе бӧрын—кіно либӧ спектакль либӧ художественнӧј самодејательнӧј выступленіејас.

Художественнӧј украшеніејас быҗ ставнас колӧ помавны апрель 30-ӧд лунӧ.

Мај 1-ӧд лунӧ нуӧдны демонстраціја—митинг, а рытнас спектакль либӧ кіно. Секжӧ луннас сдајтавы нормајас ГТО да во рошіловскӧј стрелок значокјас вьлӧ.

Мај 2-ӧд лунӧ школајасын да детдомјасын—детскӧј утренікјас, а рытнас—челлафлы спектакльјас, ворсӧмјас, художественнӧј самодејательностлӧн выступленіејас.

План, кодӧс районнӧј коміссіјаӧн ыстӧма парторгјаслы, җерт, колӧ пӧртны олӧмӧ ставнас, медым первомајскӧј лунјас нуӧдны кыпыда да гажаа, медым ужалыҗе јӧзлы вӧлі котыртӧма культурнӧј, разумнӧј шојтчӧм.

Сӧветскӧј Сојузса рабочӧјјас да работнидајас, колхозникјас да колхознидајас, ужалыҗас! Јонжыка топӧдам радјаснымӧс Ленин партија гӧгӧр! Воҗӧ, партија генералнӧј туҗвиҗ вӧсна тышӧ! Воҗӧ, коммунизмӧн вермӧм вӧсна!

(ВКП(б) ЦК-са первомајскӧј лозунгјасме)

РАЈЦЕНТРЫН ПЕРВОМАЈСКӧЈ ДЕМОНСТРАЦИЈА—МИТИНГ НУӧДОМ КУҗА П Л А Н

Мај 1-ӧд лунӧ рајцентрын нуӧдны демонстраціја—митинг. Быд организацијаҗе, колхозыҗе, школајасыҗе, детдомыҗе рабочӧјјас, служашӧјјас да ужалыҗе организаваннӧја колоннајасӧн лектӧны трибуна дорӧ.

Колоннајас оформайтчӧм вьлӧ 9 час кеҗӧ јӧзыс җукортчӧны тащӧм участокјасын: колхозјасыҗе колхозникјас да колхознидајас җукортчӧны асланыс колхоз правленіејасӧ. Колоннајас оформайтчӧны да организаваннӧја вьӧдӧдны трибуна дорӧ „Вьл ног“ колхозны кывкутӧ МШАРИН, „Олен“ колхозны—ЛЫПН, „Борец“ колхозны—КОЧАНОВ, „Ленин тујӧд“ колхозны—БЕГБЕРОВ, „Партизан“ колхозны—КОЧАНОВ (селсоветса секретар) Војенкоматыҗе, НКВД-са рајотфедоҗа да РОМ-мо ужалыҗе җукортчӧны РОМ-ӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—С. П. КОЧАНОВ.

Шӧр школаҗы велӧдчыҗас да велӧдчыҗас җукортчӧны асланыс школаӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—РАКІН (директор).

Образцовӧј школаҗы велӧдчыҗас да велӧдчыҗас җукортчӧны асланыс школаӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—ПОПОВ (Собезса инструктор).

Начальнӧј школајасыҗе велӧдчыҗас да велӧдчыҗас җукортчӧны вичковітса школаӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Плосков (Осавіахім). (Детдомса челаф лектӧны велӧдчыҗас колоннаыҗе)

Леспромхозучыҗе да тракторнӧј курејас вылын велӧдчыҗас җукортчӧны Леспромхозучӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Попов Ів. Андр.

ВКП(б) Рајкомса, Рајкомолса рајісполкома да РИК-са став отбелҗасыҗе ужалыҗас җукортчӧны Рајісполкомӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ Ів. Ів. Җезетов.

Леспромхозса да ОРС-са ужалыҗас җукортчӧны Леспромхозӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Піменев.

Рајпотребсојузыҗе, Рајмаслопромыҗе, Севпушныҗаҗе і муқӧд заготовітельнӧј организацијаҗе ужалыҗас җукортчӧны Рајпотребсојувӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Пешкин.

Сберкассаҗе, Банкыҗе, Рајпрофкомјасыҗе ужалыҗас җукортчӧны Банкӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Тырін.

Селсӧветса, Сельпоса, дом культурыҗе, Маслозаводыҗе да ӧткалыҗас җукортчӧны селсӧветӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Ветӧшкін.

Пштаҗе, Радіоучодыҗе да Севкіноҗе ужалыҗас җукортчӧны пошта дорӧ. Колоннаыҗе кывкутӧ—Напалков.

Став колоннајасыҗе колӧ локны

организованнӧја флаҗасӧн, плакатјасӧн, лозунгјасӧн.

Демонстраціја—митинг командуйтӧ да сунтӧдӧл воыҗе колоннајасӧс учвојнком САЛТЫКОВ. Колоннајасыҗе трибуна дорӧ колӧ локны 9 час да 35 минута кеҗӧ. Митинг вӧсӧе 10 часовы. Дриветствіеҗеҗе вступайтчыҗе представітеҗас ВКП(б) Рајком, Рајісполком, Рајкомол да пӧвнерјас ыҗмеҗыҗ.

Митинг бӧрын—демонстраціја.
Коміссіја.

*** Пӧлбӧҗи муніс кысто вӧј уч велскӧј ксфереціа. Уч велҗас—В.о. Шах в. Ф.л. Ш хов, Марушов, Козаев, Шомьсова обҗеҗ вҗелы олҗг-җлҗ сещӧма паксӧвчӧмыҗе, мыҗ севіҗас сз вӧлі поздырны. Ј гӧдӧмны, вӧсӧмны—мы сз і абу вӧчӧмны вӧнаыҗе дӧјтӧм тураснаыҗе.
Кол. Габ.

На основании постановления Крайсполкома от 14 марта 1934 г.

„О мерах и весах, в Устькуломском райцентре открыто временное отделение мастерской «РОСМЕТРОВЕС» с 22 АПРЕЛЯ по 20 МАЯ 1936 г.

по ремонту, поверке и клеймению всех весоизмерителей с клеймом 1934 г. и ранее клеймённых. Организации, имеющие таковые, должны представить в отделение мастерской „Росметровес“ к вышеуказанному сроку. Непредставленные к сроку, принимаются не будут.

Ред. Н. П. Максимов.

Ул. обліта № 283. Тираж 900. Отпечатано в типографии РИК-а с. Устькулом, Обл. Коми, Северного края.